



Brüssel, den 3. Mai 2018
(OR. en)

8495/18

Interinstitutionelle Dossiers:
2017/0265 (NLE)
2017/0266 (NLE)

JAI 356
CT 62
DROIPEN 56
COPEN 122
COSI 93
ENFOPOL 201
COTER 46

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender:	Generalsekretariat des Rates
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Vordok.:	14604/17
Nr. Komm.dok.:	13424/17+ADD 1; 13425/17+ADD 1
Betr.:	Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss – im Namen der Europäischen Union – des Übereinkommens des Europarates zur Verhütung des Terrorismus (SEV-Nr. 196) Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss – im Namen der Europäischen Union – des Zusatzprotokolls zum Übereinkommen des Europarates zur Verhütung des Terrorismus (SEV-Nr. 217) – Annahme

1. Der Rat hat am 18. September 2015 die Beschlüsse (EU) 2015/1913 und (EU) 2015/1914 über die Unterzeichnung – im Namen der Europäischen Union – des Übereinkommens des Europarats¹ bzw. dessen Zusatzprotokolls² hinsichtlich der Angelegenheiten, die in die Zuständigkeit der Union fallen, erlassen.
2. Gemäß den oben genannten Beschlüssen des Rates wurden das Übereinkommen des Europarates und dessen Zusatzprotokoll am 22. Oktober 2015 vorbehaltlich ihres Abschlusses unterzeichnet.

¹ ABl. L 280 vom 24.10.2015, S. 22.

² ABl. L 280 vom 24.10.2015, S. 24.

3. Um den Beitritt der Union zu den oben genannten Rechtsinstrumenten des Europarates zum Abschluss zu bringen, hat die Kommission am 19. Oktober 2017 zwei Vorschläge für Beschlüsse des Rates über den Abschluss – im Namen der Union – des Übereinkommens des Europarates bzw. dessen Zusatzprotokolls übermittelt.
4. Der Rat hat am 18. Dezember 2017 beschlossen, das Europäische Parlament gemäß Artikel 218 Absatz 6 Buchstabe a AEUV um seine Zustimmung zu folgenden Texten zu ersuchen:
 - dem Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss des Übereinkommens des Europarates in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung (Dok. 14494/17) sowie dem Text des Übereinkommens (Dok. 14445/17) und
 - dem Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss des Zusatzprotokolls in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung (Dok. 14498/17) sowie dem Text des Zusatzprotokolls (Dok. 14447/17).
5. Am 21. Januar 2018 ist die Frist für die Mitteilung gemäß Artikel 3 des den Verträgen beigelegten Protokolls (Nr. 21) über die Position des Vereinigten Königreichs und Irlands hinsichtlich des Raums der Freiheit, der Sicherheit und des Rechts abgelaufen. Der Rat hat das Europäische Parlament mit Schreiben vom 27. Februar 2018 darüber unterrichtet, dass das Vereinigte Königreich nicht innerhalb dieser Frist mitgeteilt hat, dass es sich an der Annahme der Beschlüsse beteiligen möchte, und dass die Beschlüsse vorbehaltlich der Zustimmung des Europäischen Parlaments vom Rat angenommen werden, wobei ein Standard-Erwägungsgrund aufgenommen wird, in dem der Standpunkt des Vereinigten Königreichs zum Ausdruck kommt, dass es sich nicht an der Annahme der Beschlüsse in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung (Dok. 14494/1/17 REV 1 und 14498/1/17 REV 1) beteiligt.
6. Das Europäische Parlament hat am 18. April 2018 zwei legislative Entschlüsse zu den Entwürfen von Beschlüssen des Rates über den Abschluss – im Namen der Europäischen Union – des Übereinkommens des Europarates zur Verhütung des Terrorismus bzw. dessen Zusatzprotokolls angenommen. Das Europäische Parlament hat seine Zustimmung zum Abschluss des Übereinkommens und dessen Zusatzprotokolls erteilt und seinen Präsidenten beauftragt, seine Stellungnahme dem Rat, der Kommission und den Regierungen und Parlamenten der Mitgliedstaaten sowie dem Europarat zuzuleiten.

7. Der Ausschuss der Ständigen Vertreter wird daher gebeten, dem Rat zu empfehlen, dass er auf einer seiner nächsten Tagungen als A-Punkt Folgendes annimmt:
- den Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss des Übereinkommens des Europarates in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung (Dok. 14494/1/17 REV 1) sowie den Text des Übereinkommens (Dok. 14445/17) und
 - den Entwurf eines Beschlusses des Rates über den Abschluss des Zusatzprotokolls in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung (Dok. 14498/1/17 REV 1) sowie den Text des Zusatzprotokolls (Dok. 14447/17).

Diese Beschlüsse werden im Einklang mit den geltenden Vorschriften im Amtsblatt veröffentlicht.
